



Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union
Infos und Online-Formulare: <http://simap.ted.europa.eu>

BEKANNTMACHUNG EINER ÄNDERUNG ÄNDERUNG EINES VERTRAGS/EINER KONZESSION WÄHREND DER LAUFZEIT

Richtlinie 2014/23/EU
Richtlinie 2014/24/EU
Richtlinie 2014/25/EU

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER

I.1) NAME UND ADRESSEN

Offizielle Bezeichnung : Gemeinde Wolkenstein in Gröden		Nationale Identifikationsnummer: ²	
Postanschrift: Nives Straße 14			
Ort: Wolkenstein in Gröden	NUTS-Code: ITH10	Postleitzahl:	Land: Italien
Kontaktstelle(n)			Telefon:
E-Mail: info@selva.eu			Fax:
Internet-Adresse(n) Hauptadresse: (URL) http://www.selva.eu/system/web/default.aspx?sprache=1 Adresse des Beschafferprofils: (URL)			

ABSCHNITT II: GEGENSTAND

II.1) UMFANG DER BESCHAFFUNG

II.1.1) Bezeichnung des Auftrags	Referenznummer der Bekanntmachung:²
Bau der unterirdischen Garage Rathaus	

II.1.2) CPV-Code Hauptteil <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="5"/> . <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="2"/> . <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="3"/> . <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="2"/> <small>CPV-Code Zusatzteil^{1,2}</small>

II.1.3) Art des Auftrags

Bauftrag <input checked="" type="checkbox"/>	Lieferauftrag <input type="checkbox"/>	Dienstleistungen <input type="checkbox"/>
---	---	--

II.2) BESCHREIBUNG

II.2.1) Bezeichnung des Auftrags ²

Bau der unterirdischen Garage Rathaus	Los Nr.: ² 1
---------------------------------------	-------------------------

II.2.2) Weitere(r) CPV-Code(s) ²

CPV-Code Hauptteil: ¹CPV-Code Zusatzteil:^{1,2}

II.2.3) Erfüllungsort

NUTS-Code: ¹ ITH10
Hauptort der Ausführung: Wolkenstein in Gröden

II.2.4) Beschreibung der Beschaffung zum Zeitpunkt des Abschlusses des Vertrags:

Bau der unterirdischen Garage Rathaus (Art und Umfang der Bauarbeiten, Lieferungen oder Dienstleistungen)
--

II.2.7) Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung, des dynamischen Beschaffungssystems oder der Konzession

Laufzeit in Monaten: <i>oder</i> Laufzeit in Tagen: 430 <i>oder</i> Beginn: / Ende:
Richtlinie 2014/24/EU - Bei Rahmenvereinbarungen - Begründung, falls die Laufzeit der Rahmenvereinbarung vier Jahre übersteigt:
Richtlinie 2014/25/EU - Bei Rahmenvereinbarungen - Begründung, falls die Laufzeit der Rahmenvereinbarung acht Jahre übersteigt:

II.2.13) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird
<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Projektnummer oder -referenz:

ABSCHNITT IV: VERFAHREN

IV.2) VERWALTUNGSANGABEN

IV.2.1) Bekanntmachung einer Auftragsvergabe in Bezug auf diesen Auftrag

Bekanntmachungsnummer im ABl.: 2018/S 226-516215

ABSCHNITT V: AUFTRAGSVERGABE/KONZESSIONSVERGABE

Auftrags-Nr.: 1
Los-Nr.: ² 1
Bezeichnung des Auftrags: Bau der unterirdischen Garage Rathaus

V.2) AUFTRAGSVERGABE/KONZESSIONSVERGABE

V.2.1) Tag des Abschlusses des Vertrags/der Entscheidung über die Konzessionsvergabe:

2 5 / 0 1 / 2 0 1 9

V.2.2) Angaben zu den Angeboten

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
--

V.2.3) Name und Anschrift des Auftragnehmers/Konzessionärs ¹

Offizielle Bezeichnung : Carron Bau GmbH	Nationale Identifikationsnummer: ²
Postanschrift: Forch 3	
Ort: Varna (BZ)	NUTS-Code: ITH10
Postleitzahl: 39040	Land: IT
E-Mail:	Telefon:
Internet-Adresse (URL):	Fax:
Der Auftragnehmer/Konzessionär ist ein KMU <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	

V.2.4) Angaben zum Wert des Auftrags/Loses/der Konzession (zum Zeitpunkt des Abschlusses des Auftrags; ohne MwSt.)

Gesamtwert der Beschaffung: 5955929.62 Währung: EUR
--

ABSCHNITT VI: WEITERE ANGABEN

VI.3) ZUSÄTZLICHE ANGABEN²		
VI.4) RECHTSBEHELFSVERFAHREN/NACHPRÜFUNGSVERFAHREN		
VI.4.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren		
Offizielle Bezeichnung : Regionales Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen		
Postanschrift: Claudia de Medici Str. 8		
Ort: Bozen	Postleitzahl:	Land: IT
E-Mail:		Telefon:
Internet-Adresse (URL):		Fax:
VI.4.2) Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren²		
Offizielle Bezeichnung :		
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
E-Mail:		Telefon:
Internet-Adresse (URL):		Fax:
VI.4.3) Einlegung von Rechtsbehelfen		
Genauere Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:		

VI.4.4) Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt ²		
Offizielle Bezeichnung :		
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
E-Mail:		Telefon:
Internet-Adresse (URL):		Fax:
VI.5) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung: <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="2"/> / <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="6"/> / <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> (TT.MM.JJJJ)		

ABSCHNITT VII: ÄNDERUNGEN DES VERTRAGS/DER KONZESSION

VII.1) BESCHREIBUNG DER BESCHAFFUNG NACH DEN ÄNDERUNGEN

VII.1.1) CPV-Code Hauptteil: . . . - CPV-Code Zusatzteil ^{1,2}

VII.1.2) Weitere(r) CPV-Code(s) ²
CPV-Code Hauptteil: ¹ . . . - CPV-Code Zusatzteil:^{1,2}

II.2.3) Erfüllungsort

NUTS-Code: ¹ ITH10

Hauptort der Ausführung:

II.2.4) Beschreibung der Beschaffung

Bau der unterirdischen Garage Rathaus
(Art und Umfang der Bauarbeiten, Lieferungen oder Dienstleistungen)

VII.1.5) Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung, des dynamischen Beschaffungssystems oder der Konzession

Laufzeit in Monaten: oder Laufzeit in Tagen: 566
oder Beginn: / Ende:

Richtlinie 2014/24/EU - Bei Rahmenvereinbarungen - Begründung, falls die Laufzeit der Rahmenvereinbarung vier Jahre übersteigt:

Richtlinie 2014/25/EU - Bei Rahmenvereinbarungen - Begründung, falls die Laufzeit der Rahmenvereinbarung acht Jahre übersteigt:

VII.1.6) Angaben zum Wert des Auftrags/Loses/der Konzession (ohne MwSt.)

Gesamtwert des Auftrags/des Loses/der Konzession 7513120.31 Währung: EUR

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben

Ja Nein

VII.1.7) Name und Anschrift des Auftragnehmers/Konzessionärs ¹

Offizielle Bezeichnung : CARRON BAU GMBH	Nationale Identifikationsnummer: ²
Postanschrift: FORCH 3	
Ort: VAHRN	NUTS-Code: ITH10
Postleitzahl: 39040	Land: IT
E-Mail:	Telefon:
Internet-Adresse (URL):	Fax:
Der Auftragnehmer/Konzessionär ist ein KMU <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein	

ABSCHNITT VII.2: ANGABEN ZU DEN ÄNDERUNGEN

VII.2.1) Beschreibung der Änderungen

Art und Umfang der Änderungen (mit Angabe möglicher früherer Vertragsänderungen):

Im Zuge der Arbeiten ist die Zweckmäßigkeit festgestellt worden, verschiedene Abschlussarbeiten durchzuführen, damit unbebaute Restflächen zwischen der Garage, dem Kindergarten, der Grundschule und dem neuem Musikpavillon genutzt werden können. Diese Arbeiten können nun, in der Bauphase der Anlagen, zu günstigen Kosten durchgeführt werden. Dem gegenüber stehen Vorteile, die in Zukunft nicht mehr wettzumachen wären. Zudem wird die Funktionalität der Gesamtheit der Anlagen verbessert. Die Erhöhung des Preises nach der Änderung beträgt EUR 844860,37 (zzgl. EUR 126912,84 Sicherheitskosten)(+16,32%) von der zugeschlagenen Summe von EUR 5845929,62 (zzgl. EUR 110000,00 Sicherheitskosten) zu EUR 6690789,99 (zzgl. EUR 236.912,84 Sicherheitskosten), zuzüglich der ersten Änderung von EUR 585417,48 für insgesamt EUR 7276207,47 (zzgl. EUR 236.912,84 Sicherheitskosten). Demnach betragen die Gesamtkosten der Arbeiten EUR 7513120,31 inkl. Sicherheitskosten.

VII.2.2) Gründe für die Änderung

Notwendigkeit zusätzlicher Bauarbeiten, Dienstleistungen oder Lieferungen durch den ursprünglichen Auftragnehmer/Konzessionär (Artikel 43 Absatz 1 Buchstabe b der Richtlinie 2014/23/EU, Artikel 72 Absatz 1 Buchstabe b der Richtlinie 2014/24/EU, Artikel 89 Absatz 1 Buchstabe b der Richtlinie 2014/25/EU)

Beschreibung der wirtschaftlichen oder technischen Gründe und der Unannehmlichkeiten oder beträchtlichen Zusatzkosten, durch die ein Auftragnehmerwechsel verhindert wird:

Ein Wechsel des Auftragnehmers kann aus wirtschaftlichen und technischen Gründen wie die Austauschbarkeit oder Kompatibilität mit im Rahmen des ursprünglichen Vergabeverfahrens beschafften Arbeiten nicht erfolgen, und wäre mit erheblichen Schwierigkeiten und beträchtlichen Zusatzkosten für die Gemeinde verbunden.

Notwendigkeit der Änderung aufgrund von Umständen, die ein öffentlicher Auftraggeber/Auftraggeber bei aller Umsicht nicht vorhersehen konnte (Artikel 43 Absatz 1 Buchstabe c der Richtlinie 2014/23/EU, Artikel 72 Absatz 1 Buchstabe c der Richtlinie 2014/24/EU, Artikel 89 Absatz 1 Buchstabe c der Richtlinie 2014/25/EU)

Beschreibung der Umstände, durch die die Änderung erforderlich wurde, und Erklärung der unvorhersehbaren Art dieser Umstände:

VII.2.3) Preiserhöhung

Aktualisierter Gesamtauftragswert vor den Änderungen (unter Berücksichtigung möglicher früherer Vertragsänderungen und Preisanpassungen sowie im Falle durchschnittlichen Inflation im betreffenden Mitgliedstaat)

Wert ohne MwSt.: 6541347.10 Währung: EUR

Gesamtauftragswert nach den Änderungen

Wert ohne MwSt.: 7513120.31 Währung: EUR

Der öffentliche Auftraggeber/Der Auftraggeber ist für die Gewährleistung der Einhaltung der Rechtsvorschriften der Europäischen Union und anderer geltender Gesetze verantwortlich.

1 in beliebiger Anzahl wiederholen

2 falls zutreffend